



**United Nations  
Environment Programme**

**Food and Agriculture Organization  
of the United Nations**

Distr.  
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/ICRC.5/9  
November 27, 2003

ENGLISH ONLY

**Interim Chemical Review Committee**

**Fifth session**

2-6 February 2004

Item 5(a) of the provisional agenda\*

**INCLUSION OF CHEMICALS IN THE INTERIM PRIOR INFORMED CONSENT  
PROCEDURE - REVIEW OF NOTIFICATIONS OF FINAL REGULATORY ACTIONS TO  
BAN OR SEVERELY RESTRICT A CHEMICAL**

**Endrin**

**Note from the Secretariat**

1. In line with Article 5 of the Rotterdam Convention, when the Secretariat has received at least one notification from each of interim two PIC regions, that contain the information required in Annex I of the Convention, it shall forward the notifications and accompanying documentation to the members of the Interim Chemical Review Committee. The Committee shall review the information provided in such notifications and, in accordance with the criteria set out in Annex II, recommend to the Intergovernmental Negotiating Committee whether the chemical in question should be made subject to the interim PIC procedure and a decision guidance document drafted.
2. The Intergovernmental Negotiating Committee, in decision INC.7/6, adopted a process for drafting decision guidance documents. The process is based on that developed by the Interim Chemical Review Committee at its first session in Geneva, February 2000. An excerpt of the decision is contained in document UNEP/FAO/PIC/ICRC.5/INF.3.
3. The Secretariat has identified two verified notifications from two interim PIC regions relating to endrin (Near East-Jordan and Latin America and the Caribbean-Peru). Summaries of these notifications are included in the PIC Circulars XI1 June 2001 and XVIII December 2003.
4. This note contains the two notifications as they were received from the notifying countries.
5. The relevant documentation, including focussed summaries, provided by Jordan and Peru in conjunction with their respective notifications are available as addenda to this note (UNEP/FAO/PIC/ICRC.5/9.Add.1 and UNEP/FAO/PIC/ICRC.5/9.Add.2 respectively).

\* UNEP/FAO/PIC/ICRC.5/1



**FORM  
FOR NOTIFICATION OF FINAL REGULATORY ACTION  
TO BAN OR SEVERELY RESTRICT A CHEMICAL**

IMPORTANT: See instructions before filling in the form

**COUNTRY: JORDAN**

OK

**PART I: PROPERTIES, IDENTIFICATION AND USES**

1. IDENTITY OF CHEMICAL			
1.1	Common name	ENDRIN	
1.2	Chemical name according to an internationally recognized nomenclature (e.g. IUPAC), where such nomenclature exists	8R, 8aR )-1,2,3,4,10,10-hexachloro-1,4,4a,5,6,7,8,8a-octahydro-6,7-epoxy-1,4:5,8-dimethanonaphthalene; 1,2,3,4,10,10-hexachloro-6,7-epoxy-1,4,4a,5,6,7,8,8a-octahydro-exo -1,4-exo -5,8-dimethanonaphthalene CA name (1a $\alpha$ ,2 $\beta$ ,2a $\beta$ ,3 $\alpha$ ,6 $\alpha$ ,6a $\beta$ ,7 $\beta$ ,7a $\alpha$ )-3,4,5,6,9,9-hexachloro-1a,2,2a,3,6,6a,7,7a-octahydro-2,7:3,6-dimethanonaphth[2,3-b]oxirene.	
		endrin;endrine;nendrin IUPAC name (1R, 4S, 4aS, 5S, 6S, 7R, 8R, 8aR	
1.3	Trade names and names of preparations	; ENDRIN 75 WP	
1.4	Code numbers		
1.4.1	CAS number	CAS RN [72-20-8]. Developed by Shell International Chemical	
1.4.2	Harmonized System customs code		
1.4.3	Other numbers (specify the numbering system)		

1.5 Indication regarding previous notification on this chemical, if any		
1.5.1	<input type="checkbox"/> This is a first time notification of final regulatory action on this chemical ( YES )	
1.5.2	<input type="checkbox"/> This is a modification of a previous notification of final regulatory action on this chemical. The sections modified are: _____	
	<input type="checkbox"/> This notification replaces all previously submitted notifications on this chemical.	

**PLEASE RETURN THE COMPLETED FORM TO:**

Interim Secretariat for the Rotterdam Convention  
Plant Protection Service  
Plant Production and Protection Division, FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
00100 Rome, Italy

Tel: (+39 06) 5705 3441  
Fax: (+39 06) 5705 6347  
E-mail: pic@fao.org

OR

Interim Secretariat for the Rotterdam Convention  
UNEP Chemicals

11-  
CH

Tel: (+41 22) 917 8183  
Fax: (+41 22) 797 3460  
E-mail: pic@unep.ch

Date of issue of the previous notification: _____	
<b>1.6 Information on hazard classification where the chemical is subject to classification requirements</b>	
<b>International classification systems</b>	<b>Hazard class</b>
Not classified	
<b>Other classification systems</b>	<b>Hazard class</b>

<b>1.7 Use or uses of the chemical</b>	
<b>1.7.1</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Pesticide
	<input checked="" type="checkbox"/> YES
<b>Describe the uses of the chemical as a pesticide in your country:</b>	
INSECTICIDES	
<b>1.7.2</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Industrial
	<b>Describe the industrial uses of the chemical in your country:</b>

<b>1.8 Properties</b>	
<b>1.8.1</b>	<b>Description of physico-chemical properties of the chemical</b>
	omposition Tech. is ≥92%. Mol. wt. 380.9 Form Colourless crystalline solid; tech. is a light tan solid. M.p. 226-230 °C (decomp.); tech >200 °C (decomp.) V.p. $2 \times 10^{-5}$ mPa (20 °C) S.g./density 1.64 (20 °C) Solubility Negligible in water. Moderately soluble in acetone, benzene; sparingly in alcohols, petroleum hydrocarbons. Stability Tech. decomposes >200 °C. Discontinued names 'Endrex' * (Shell); 'Mendrin' * (Shell); 'Nendrin' * (Velsicol) . Details PM7, Entry 05560.

1.8.2	Description of toxicological properties of the chemical	
1.8.3	Description of ecotoxicological properties of the chemical	

## **PART II: FINAL REGULATORY ACTION**

<b>2. FINAL REGULATORY ACTION</b>		
2.1	The chemical is: <b>BANNED</b>	
2.2	<b>Information specific to the final regulatory action</b>	
2.2.1	<b>Summary of the final regulatory action</b>	it is prohibited to place on the market or use plant protection products containing Endrin
2.2.2	<b>Reference to the regulatory document</b>	SESSION 68 DATE 29/10/1980
2.2.3	<b>Date of entry into force of the final regulatory action</b>	1/1/1981

2.3	<b>Was the final regulatory action based on a risk or hazard evaluation?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
	If yes, give information on such evaluation	
	<b>Reference to the relevant documentation</b>	

2.4	<b>Reasons for the final regulatory action</b>	
2.4.1	<b>Is the reason for the final regulatory action relevant to the human health?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
	If yes, give summary of the known hazards and risks presented by the chemical to human health, including the health of consumers and workers	
	ENDRIN PRESENTED HAZARDS AND RISKS PRINCIPALLY DUE TO ITS HIGH TOXICITY TO ITS PERSISTENCE IN THE ENVIRONMENT AND TO THE BIOACCUMULATION OF RESIDUES IN THE FOOD CHAIN AND HUMAN TISSUES	
	<b>Reference to the relevant documentation</b>	

	PESTICIDE MANUAL -IPCS WEB SITE
<b>Expected effect of the final regulatory action</b>	
complet risk reduction for plant protection uses	

<b>2.4.2</b>	<b>Is the reason for the final regulatory action relevant to the environment?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes
	<b>If yes, give summary of the known hazards and risks to the environment</b>	
ENDRIN PRESENTED HAZARDS AND RISKS PRINCIPALLY DUE TO ITS HIGH TOXICITY TO ITS PERSISTENCE IN THE ENVIRONMENT AND TO THE BIOACCUMULATION OF RESIDUES IN THE FOOD CHAIN AND HUMAN TISSUES		
<b>Reference to the relevant documentation</b>		
PESTICIDE MANUAL -IPCS WEB SITE		
	<b>Expected effect of the final regulatory action</b>	
	complet risk reduction	

<b>2.5</b>	<b>Category or categories where the final regulatory action has been taken</b>	
<b>2.5.1</b>	<b>Final regulatory action has been taken for the chemical category</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Industrial
	<b>Use or uses prohibited by the final regulatory action</b>	
	<b>Use or uses that remain allowed</b>	

2.5.2	<b>Final regulatory action has been taken for the chemical category</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Pesticide
	<b>Formulation(s) and use or uses prohibited by the final regulatory action</b>	
	ALL FORMULATION.	

  

2.5.2	<b>Formulation(s) and use or uses that remain allowed</b>	ALL FORMULATION AND ALL USES FOR PLANT PROTECTION

2.5.3 Estimated quantity of the chemical produced, imported, exported and used, where available.		
	Quantity per year (MT)	Year
Produced		
Imported	940KG	1979
Exported		
Used	940KG	1979

2.6	Indication, to the extent possible, of the likely relevance of the final regulatory action to other states and regions

2.7	Other relevant information that may cover:
2.7.1	Assessment of socio-economic effects of the final regulatory action

2.7.2	Information on alternatives and their relative risks
	CLORPYRIPHOS- DIMETHOATE CYPERMETHRIN LESS RISK THAN ENDRIN
2.7.3	Relevant additional information

--	--

**PART III: GOVERNMENT AUTHORITIES**

Ministry/Department and authority responsible for issuing/enforcing the final regulatory action	
Designated National Authority	
<b>Institution</b>	MINISTRY OF AGRICULTURE
<b>Address</b>	P.O.BOX :961044- 2099 AMMAN
<b>Name of person in charge</b>	MAHMOUD AL-KHTOOM
<b>Position of person in charge</b>	DIRECTOR OF PLANT PROTECTION DEPARTMENT
<b>Telephone</b>	5686151
<b>Telefax</b>	5686310
<b>E-mail address</b>	PRD@JOINNET.COM.JO.

Date, signature of DNA and official seal:



Date 12/11/2003

To: The Interim Secretariat of Rotterdam Convention,  
Food and Agriculture Organization of the United Nations,  
AGPP, Rome, Italy  
Attention: Murray William  
Cc: Elisabetta Tagliati

**Subject: Amendments to entries in the notification submitted by the Hashemite Kingdom of Jordan regarding endosulfan, vinclozolin, endrin, dimefox and mcydaphos**

Dear Sir,

Reference your fax dated 28/10/2003 regarding clarification of some entries in the notification forms submitted by Jordan; please amend the forms to read as indicated below:

**1-Endosulfan:**

• Section 2.2.2

Amend entries to read as session 271 of Agricultural Pesticide Committee, date 25/7/1991. Application for registration of endosulfan was also rejected by the committee in session 325 date 4/5/1994.

• Section 2.2.1

Amend entries to read as stop granting any new import license for formulations containing this active ingredient. Registered products will continue to be used until the expiry of their license (max. 4 years) after which registration will be cancelled.

• Section 2.2.3

Amend date of entry into force to read as 1991

• Section 2.5.2

Amend uses remain allowed to read as no uses remain allowed.

**2-Vinclozolin:**

• Section 2.2.2

Waiting for translation into English

• Section 2.4 (reference to relevant documents)

Amend entry to read as information submitted by manufacturer (BASF)

• Section 2.5.2

Amend uses remain allowed to read as no uses remain allowed.

**3-Endrin**

• Section 2.2.2;

Amend entry to read as session 68 of the Agricultural Pesticide Committee, date 29/10/1980

• Section 2.2.3

Amend date of entry into force to read as 1/1/1981.

• Section 2.5.2

Amend uses remain allowed to read as no uses remain allowed.

**4-Dimefox:**

- Section 1.6

Please refer to WHO Hazard Classification, table 6, Active Ingredients believed to be obsolete,

- Section 1.8.1

Please refer to Organophosphorus pesticides (group monograph 1989) by INCHEM,

- Section 2.2.2

Amend entry to read as session 68 of the Agricultural Pesticide Committee, date 29/10/1980

- Section 2.2.3

Amend date of entry into force to read as 1/1/1981

- Section 2.5.2

Amend uses remain allowed to read as no uses remain allowed.

5- Mevinphos:

- Section 2.2.2

Amend entry to read as session 331 of the Agricultural Pesticide Committee, date 9/8/1994

- Section 2.5.2

Amend uses remain allowed to read as no uses remain allowed.

Please find attached all relevant documentation translated into English.

Regards



Mahmoud Al-Khatib  
Director of Plant Protection Department  
(DNA for Pesticides)

مدير وقاية النباتات  
المهندس محمود الخطيب





**FORMULARIO**  
**NOTIFICACIÓN DE MEDIDA REGLAMENTARIA FIRME PARA PROHIBIR**  
**O RESTRINGIR RIGUROSAMENTE UN PRODUCTO QUÍMICO**

**IMPORTANTE:** Véanse las instrucciones antes de llenar el formulario

**PAÍS:** PERU

**PARTE I: PROPIEDADES, IDENTIFICACIÓN Y USOS**

<b>1. IDENTIDAD DEL PRODUCTO QUÍMICO</b>		
1.1	Nombre común	ENDRIN
1.2	Nombre del producto químico en una nomenclatura internacionalmente reconocida (por ejemplo, la de la UIQPA), si tal nomenclatura existe	(1R, 4S, 4aS, 5S, 6S, 7R, 8R, 8aR)-1, 2, 3, 4, 10, 10 - hexachloro - = 1, 4, 4a, 5, 6, 7, 8, 8a - octahydro - 6,7 - epoxi - 1, 4 : 5, 8 - dimethanonaphthalene
1.3	Nombres comerciales y nombres de las preparaciones	Plaguicida no registrado en el país
1.4	Números de código	
1.4.1	Número CAS	[72 - 20 - 8]
1.4.2	Código aduanero del Sistema Armonizado	
1.4.3	Otros números (especificar el sistema de numeración)	OMS 197 ENT 17 251
<b>1.5 Indicación respecto de una notificación anterior sobre este producto químico, si la hubiere</b>		
1.5.1	<input checked="" type="checkbox"/> La presente es una primera notificación de una medida reglamentaria firme respecto de este producto químico.	
1.5.2	<input type="checkbox"/> La presente es una modificación de una medida reglamentaria firme de una notificación presentada anteriormente respecto de este producto químico. <input type="checkbox"/> Esta notificación sustituye todas las notificaciones presentadas con anterioridad respecto de este producto químico.	
Fecha de emisión de la notificación anterior: _____		

**SÍRVASE ENVIAREL FORMULARIO RELLENADO DEVUELTA A:**

Secretaría provisional del Convenio de Rotterdam  
Plant Protection Service  
Plant Production and Protection Division, FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
00100 Rome, Italy  
Télefono: (+39 06) 5705 3441  
Fax: (+39 06) 5705 6347  
Correo electrónico: pic@fao.org

O

Secretaría provisional del Convenio de Rotterdam  
UNEP Chemicals  
11-13, Chemin des Anémones  
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland  
Télefono: (+41 22) 917 8183  
Fax: (+41 22) 797 3460  
Correo electrónico: pic@unep.ch

**1.6 Información sobre clasificación de peligros, si el producto químico está sujeto a requisitos de clasificación**

Sistemas de clasificación internacionales	Categoría de peligro
Otros sistemas de clasificación	Categoría de peligro
AAPCO (Association of American Pesticide Control Officials)	I

**1.7 Uso o usos del producto químico**

1.7.1	<input checked="" type="checkbox"/> Plaguicida
	<b>Describa los usos del producto químico como plaguicida en su país:</b>
	Plaguicida no registrado en el país
1.7.2	<input type="checkbox"/> Industrial
	<b>Describa los usos industriales del producto químico en su país:</b>

**1.8 Propiedades**

1.8.1	<b>Descripción de las propiedades fisico-químicas</b>  Fórmula empírica: C12 H18 Cl6 O Peso molecular: 380.93 Densidad: 1.77 g/cc (producto técnico) Punto de fusión: > 200 °C (descomposición) -5 Presión de vapor: 2.6 x 10 <sup>-5</sup> Pa Solubilidad: en agua virtualmente insoluble, soluble en acetona, benceno, etanol, hidrocarburos aromáticos, ésteres y ketones
1.8.2	<b>Descripción de las propiedades toxicológicas</b>  DL50 Oral (rata): 7-15 mg/Kg. DL50 Dermal (rata): 15 mg/Kg. DL50 Dermal (conejo): 69 mg/Kg.  No se observan diferencias significativas de aspecto, comportamiento, peso corporal y número o tamaño de camadas en un estudio sobre reproducción de ratas durante tres generaciones. Tampoco se observan efectos teratogénicos a concentraciones que no produzcan toxicidad materna. El Endrin se metaboliza rápidamente en los animales y es muy poco lo que se acumula en la grasa, en comparación con otros compuestos de estructura semejante. El CIIC ha llegado a la conclusión de que no hay pruebas claras de la carcinogenicidad del Endrin para el ser humano y que son sólo limitadas para los animales de experimentación. Por consiguiente no se puede clasificar este compuesto como carcinógeno para el ser humano.

1.8.3	<b>Descripción de las propiedades ecotoxicológicas</b>
<p>El Endrin es muy tóxico para los peces (CL50 &lt;1.0 ug/l). La concentración más baja con efectos observados en los organismos acuáticos fue de 30 ng/l durante 20 días para la reproducción en los míidos. No se detectaron efectos en la reproducción de patos reales machos y hembras a lo que se administró Endrin con los alimentos en concentraciones de 0, 0.5 y 3.0 mg/Kg.</p> <p>La vida media del Endrin en el suelo puede llegar hasta los 12 años, en función de las condiciones locales. Esta persistencia, combinada con un elevado coeficiente de reparto proporciona las condiciones necesarias para la bioconcentración en los organismos.</p> <p>Las propiedades químicas del Endrin (solubilidad, estabilidad alta en el medio ambiente y semivolatilidad) favorecen su transporte a larga distancia, habiéndose detectado en el agua dulce del Ártico.</p>	

## PARTE II. MEDIDA REGLAMENTARIA FIRME

<b>2. MEDIDA REGLAMENTARIA FIRME</b>	
2.1	El producto químico está: <input checked="" type="checkbox"/> prohibido <input type="radio"/> O <input type="checkbox"/> rigurosamente restringido
2.2	<b>Información específica sobre la medida reglamentaria firme</b>
2.2.1	<b>Resumen de la medida reglamentaria firme</b> Prohibición de importación y registro en el país de endrin y otros plaguicidas clorados, así como de los derivados y compuestos que con ellos se puedan formular.
2.2.2	<b>Referencia al documento reglamentario</b> Decreto Supremo N° 037-91-AG
2.2.3	<b>Fecha de entrada en vigor de la medida reglamentaria firme</b> 12 de setiembre de 1991
2.3	<b>La medida reglamentaria firme se tomó sobre la base de una evaluación de los riesgos o peligros?</b> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <b>En caso afirmativo, proporcione información sobre dicha evaluación</b>
	<b>Referencia a la documentación pertinente</b>
2.4	<b>Motivos para tomar la medida reglamentaria firme</b>
2.4.1	<b>El motivo por el que se adoptó la medida reglamentaria firme guarda relación con la salud humana?</b> <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <b>En caso afirmativo, proporcione un resumen de los peligros y los riesgos conocidos que el producto químico plantea para la salud humana, incluida la salud de los consumidores y de los trabajadores</b>

<p>En un estudio con trabajadores que intervenían en la producción de Endrin, no se encontró este plaguicida en la sangre de ellos, excepto en los casos de sobreexposición accidental. En otro estudio con trabajadores de una fábrica de Endrin, se encontró un aumento estadísticamente significativo de cáncer de hígado y del tracto biliar, aunque el estudio tuvo algunas limitaciones, como la falta de información sobre la exposición cuantitativa. Hay pruebas limitadas de que los ciclodienos, como el Endrin, pueden deprimir la respuesta inmunitaria.</p>	
<b>Referencia a la documentación pertinente</b>	
<p>Documento UNEP/POPS/INC.1/INF.10</p>	
<b>Efecto previsto de la medida reglamentaria firme</b>	
<p>Ninguno. Plaguicida no registrado en el país.</p>	
<b>2.4.2</b>	<b>El motivo por el que se adoptó la medida reglamentaria firme guarda relación con el medio ambiente?</b>
	<b>En caso afirmativo, proporcione un resumen de los peligros y riesgos conocidos respecto del medio ambiente</b>
<b>Referencia a la documentación pertinente</b>	
<b>Efecto previsto de la medida reglamentaria firme</b>	
<p>Ninguno. Plaguicida no registrado en el país.</p>	
<b>2.5 Categoría o categorías con respecto a las cuales se ha adoptado la medida reglamentaria firme</b>	
<b>2.5.1</b>	<b>La medida reglamentaria firme se ha tomado para la categoría del producto químico</b>
	<b>Uso o usos prohibidos por la medida reglamentaria firme</b>
	<b>Uso o usos que se siguen autorizando</b>
<b>2.5.2</b>	<b>La medida reglamentaria firme se ha tomado para la categoría del producto químico</b>
	<b>Formulación (o formulaciones) y uso (o usos) prohibidos por la medida reglamentaria firme</b>
	<p>Plaguicida no registrado en el país.</p>
	<b>Formulación o formulaciones y uso o usos que se siguen autorizando</b>
<p>Plaguicida no registrado en el país.</p>	

**2.5.3 Estimación de las cantidades del producto químico producido, importado, exportado y utilizado, en los casos en que se disponga de ese dato, si fuese posible**

	Cantidad al año (TM)	Año
Se produce	NO	
Se importa	NO	
Se exporta	NO	
Se usa	NO	

**2.6 Indicación, en la medida de lo posible, de la probabilidad de que la medida reglamentaria firme afecte a otros Estados o regiones**

	Ninguna.
--	----------

**2.7 Información adicional pertinente que puede incluir:**

2.7.1	Una evaluación de los efectos socioeconómicos de la medida reglamentaria firme
2.7.2	Información sobre alternativas y sus riesgos relativos
2.7.3	Información complementaria pertinente

### **PARTE III: AUTORIDADES GUBERNAMENTALES**

Ministerio/Departamento y autoridad encargada de la emisión/aplicación de la medida reglamentaria firme	
Institución	SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD AGRARIA (SENASA)
Dirección	Pasaje Zela S/N, Edif. Min. Trabajo, Piso 10, Lima 11, Perú
Teléfono	(511) 433-8026, (511) 423-3542, (511) 433-7802
Telefax	(511) 433-8026
Dirección electrónica	senasa @ senasa.minag.gob.pe
Autoridad nacional designada	
Institución	SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD AGRARIA (SENASA) Dirección General de Sanidad Vegetal
Dirección	Pasaje Zela S/N, Edif. Min. Trabajo, Piso 10, Lima 11, Perú
Nombre de la persona responsable	Alicia De La Rosa Brachowicz

Cargo de la persona responsable	Directora General de Sanidad Vegetal
Teléfono	(511) 433-8048
Telefax	(511) 433-8048
Dirección electrónica	adelarosa @ senasa.minag.gob.pe

Fecha, firma de la autoridad nacional designada y sello oficial:

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD AGRÍCOLA  
DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD VEGETAL

Ing. ALICIA DE LA ROSA BRACHOWICZ  
Directora General



ARTICULO 1º  
Nº 027-91-AG, No Comprende a los  
Plaguicidas Organoclorados

DECRETO SUPREMO N° 037-91-AG

067

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

CONSIDERANDO :

Que, por Decreto Supremo N° 027-91-AG, se declara, libre comercialización Interna y externa de los plaguicidas agrícolas y sustancias afines, preservando las restricciones de orden sanitario, conservación y protección de la Flora y Fauna Nacional;

Que, la libre comercialización tiene como objetivo la simplificación en los trámites relativos al Comercio Exterior sin perjuicio de las acciones de Control de la Importación y registro de Plaguicidas Agrícolas y Sustancias Afines que ingresan al país por lo que es necesario precisar los alcances del citado Decreto Supremo;

De conformidad con lo dispuesto por el Artículo 21º, Inciso 11) de la Constitución Política del país, y artículo 4º del Decreto Legislativo 565 - Ley de Organización y Funciones del Sector Agrario;

DECRETA :

**Artículo 1º.**- Precísase que lo dispuesto en el Artículo 1º del Decreto Supremo N° 027-91-AG, no comprende a los Plaguicidas Organoclorados que a continuación se detallan, así como sus derivados y compuestos que con ellos se puedan formular quedando prohibida su importación y registro en el país :

- **ALDRIN**  
1, 2, 3, 4, 10, 10 - Hexacloro - 1, 4a, 5, 8, 8a - Hexahydro - 1, 4, 5, 8 - Dimetanonaftaleno.
- **ENDRIN**  
(IR, IS, 5R, 8S) - 1, 2, 3, 4, 10, 10 Hexachloro - 1, 4, 4a, 5, 6, 7, 8, 8a - Octahydro - 6, 7 Epoxy - 1, 4, 5, 8 - Dimethanonaftaleno.
- **DIELDRIN**  
(IR, 4S, 5R, 8S) - 1, 2, 3, 4, 10, 10 - Hexachloro - 1, 4, 4a, 5, 6, 7, 8, 8a - Octahydro - 6, 7 - Epoxy - 1, 4, 5, 8 - Dimethanonaftaleno.
- **HEC/HCII**  
1, 2, 3, 4, 5, 6 - Hexaclorociclohexano y sus Isómeros Alfa, Beta, Delta.
- **CANFECLORO/TOXAFENO**  
Derivado de Octacloro de 1, 2 - Dimetileno.
- **HEPTACLORO**  
1, 4, 5, 6, 7, 8, 8 - Heptacloro - 3a, 4, 7, 7a - Tetrahydro - 4, 5 Methanoidene.
- **2, 4, 5 - T**  
2, 4, 5 - Acido Triclorofenoxyacético

**Artículo 2º.**- El plazo para retirar del mercado los plaguicidas que se refiere el Artículo 1º vence el 31 de Mayo de 1,992.

**Artículo 3º.**- Se cancelan los registros y se prohíbe al DDI diclorodifencilitrcloro etano, sus derivados y compuestos para todo uso agrícola.

**Artículo 4º.**- Los plaguicidas arsenicosos serán utilizados para el control de plagas en el cultivo del algodonero, en tanto se aprueben los sustitutos correspondientes.

**Artículo 5º.**- En el caso de Hexaclorociclohexano (HCH), a excepción de esta prohibición el Isómero gamma.

**Artículo 6º.**- Transcribir el presente Decreto Supremo a la Superintendencia Nacional de Aduanas, para los fines pertinentes.

**Artículo 7º.**- El presente Decreto Supremo será refrendado por el Ministro de Agricultura.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima a los doce días del mes de Setiembre de Mil novecientos noventa y uno.

ALBERTO FUJIMORI FUJIMORI  
Presidente Constitucional de la República

ENRIQUE ZORNILINK  
Ministro de Agricultura





Ministerio de Agricultura

**SENASA**  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria  
**PERU**

Lima, 24 OCT. 2003

CARTA N° 3118 -2003-AG-SENASA-DGSV-DIA

Señor  
**NIEK A. VAN DER GRAAF**  
Secretario Ejecutivo  
Servicio de Protección Vegetal, FAO  
Secretaría Conjunta Provisional para el Convenio de Rotterdam

Ref.: Carta s/n del 3.10.2003

De mi consideración:

Es grato dirigirme a usted, con la finalidad de expresarle que, la decisión del país de prohibir el plaguicida agrícola Endrin, mediante el Decreto Supremo N° 037-91-AG, se tomó sobre la base de la evaluación efectuada en el año 1991, por la Dirección de Registro y Control de Agroquímicos de la Dirección General de Agricultura y Ganadería del Ministerio de Agricultura y Alimentación.

Tenemos entendido que esta medida fue dispuesta luego de un examen de los datos científicos existentes sobre su peligrosidad, en el contexto de las condiciones reinantes en nuestro país en dicha época. La documentación analizada demostró que los riesgos de permitir que se siguiera comercializando este producto eran mayores que los beneficios que se pudieran haber obtenido de él.

Por otra parte, le informo que el Endrin desde hace veinte años no se comercializa en nuestro país. Asimismo, considerando el tiempo transcurrido desde la emisión del Decreto Supremo N° 037-91-AG, le expreso que la prohibición de este producto no ha perjudicado, a la fecha, socioeconómicamente a nuestro país. Por otra parte, se cuenta con varias alternativas al uso de este plaguicida, motivo por el cual la prohibición dada en su oportunidad, no afectó al desarrollo de la agricultura en el Perú.

Del mismo modo, informo a usted que el plaguicida Endrin nunca fue fabricado en el Perú, y tampoco exportado. Sobre la documentación de apoyo referenciada en las secciones 1.8, 2.3 y 2.4, al ser prohibido este plaguicida en el año 1991 por el Ministerio de Agricultura y Alimentación, tal como se indicó



Ministerio de Agricultura

**SENASA**  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria  
**PERU**

líneas arriba, el SENASA no cuenta con la información sustentatoria requerida, ya que fue creado recién en el año 1992.

Finalmente, manifiesto a usted que el motivo de la Carta enviada en el año 1997 fue regularizar la comunicación a la Secretaría Provisional del Convenio de Róterdam, de una prohibición efectuada en su momento por la Autoridad Nacional Designada de entonces y previamente enviada a la FAO.

Sin otro particular, quedo de usted,

Atentamente,



*Alicia de la Rosa*  
**Ing. ALICIA DE LA ROSA BRACHOWICZ**  
Directora General de Sanidad Vegetal  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria - SENASA